ARTICLE 3

1. Paragraph (a) of Article 2 of the Agreement shall be amended by deleting the words "the Agreement between the Government of Japan and the Agency in Implementation of Article III. 1 and 4 of the Non-Proliferation Treaty, done on March 4, 1977" and replacing them with the words "the Agreement between the Government of Japan and the International Atomic Energy Agency in Implementation of Article III. 1 and 4 of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, done on March 4, 1977, as supplemented by the Protocol Additional to the said Agreement, done on December 4, 1998 (hereinafter referred to as "the Safeguards Agreement for Japan")".

2. Paragraph (b) of Article 2 of the Agreement shall be amended by deleting the words "the Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, EURATOM and the Agency in connection with the Non-Proliferation Treaty, done on September 6, 1976" and replacing them with the words "the Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, done on June 7, 2018, as supplemented by the Protocol Additional to the said Agreement, done on the same date (hereinafter referred to as "the Safeguards Agreement for the United Kingdom")".

ARTICLE 4

The following new paragraph shall be inserted immediately before the single paragraph of Article 3 of the Agreement and that single paragraph shall be numbered as paragraph 2 and amended by deleting the words "and equipment transferred pursuant to this Agreement" and replacing them with the words ", equipment and technology transferred pursuant to this Agreement, equipment based on technology":

"1. Co-operation under this Agreement shall be carried out only for peaceful non-explosive purposes."

ARTICLE 5

1. Sub-paragraph (a) of paragraph 1 of Article 4 of the Agreement shall be amended by deleting the words "the agreement referred to in paragraph (a) of Article 2 of this Agreement" and replacing them with the words "the Safeguards Agreement for Japan". Sub-paragraph (b)(i) of paragraph 1 of Article 4 of the Agreement shall be amended by deleting the words "(1) the agreement referred to in paragraph (b) of Article 2 of this Agreement" and replacing them with the words "the Safeguards Agreement for the United Kingdom" and by deleting the words "and (2) safeguards applied by EURATOM pursuant to the Treaty establishing EURATOM, signed on March 25, 1957,".

2. Paragraph 2 of Article 4 of the Agreement shall be amended by deleting the words "or EURATOM" wherever they appear in the said paragraph.

ARTICLE 6

The single paragraph of Article 5 of the Agreement shall be numbered as paragraph 1 and the following new paragraph shall be inserted immediately after the new paragraph 1:

"2. In implementing the provisions of this Agreement, Japan and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland shall act in conformity with the provisions of the Convention on the Physical Protection of Nuclear Material and Nuclear Facilities, adopted on October 26, 1979 and amended on July 8, 2005."

ARTICLE 7

1. Paragraph 1 of Article 6 of the Agreement shall be amended by deleting the words "and equipment transferred pursuant to this Agreement" and replacing them with the words ", equipment and technology transferred pursuant to this Agreement, equipment based on technology".

2. Paragraph 2 of Article 6 of the Agreement shall be amended by deleting the word "items" and replacing it with the words "technology, equipment and nuclear material". Sub-paragraph (a) of paragraph 2 of Article 6 of the Agreement shall be amended by inserting the words "technology for or" immediately before the word "equipment".